



## AKO i DEMOS koordiniraju aktivnosti u oblasti lokalne vlasti



## Opštinske direkcije za obrazovanje spremne su za početak nove školske godine

Kolegijum za obrazovanje Asocijacije Kosovskih Opština održao je sastanak opštinskih direktora za obrazovanje uoči početka nove školske godine 2014/2015, kome su prisustvovali i ministar Ministarstva obrazovanja nauke i tehnologije g.Ramë Buja sa svojim osobljem.



## Održan je sastanak Kolegijuma za budžet i finansije

Valja naglasiti kako je sastanak i pritisak od strane opština, rezultirao samo nekoliko dana od ovog sastanka Kolegijuma, Ministarstvo finansija u Budžetskom cirkularnom pismu 2015/1 za opštine regulisalo treći stav Konteksta za pripremu opštinskog budžeta za 2015.godinu, koji sada glasi "iz sopstvenih prihoda nije dozvoljeno planiranje iz plata i dnevnica". Dakle, AKO je postigla da se opštinama ne zabrani planiranje za kapitalne projekte iz sopstvenih prihoda.

## AKO i GIZ koordiniraju aktivnosti u oblasti komunalnih usluga

## Opštinske direkcije za obrazovanje spremne su za početak nove školske godine



**Kolegijum za obrazovanje Asocijacije Kosovskih Opština održao je sastanak opštinskih direktora za obrazovanje uoči početka nove školske godine 2014/2015, kome su prisustvovali i ministar Ministarstva obrazovanja nauke i tehnologije g.Ramë Buja sa svojim osobljem.**

Opštinski direktori obavestili su ministra obrazovanja g. Ramë Buja oko priprema opština i škola o uspešnom početku školske godine, kako sa

tehničkog aspekta oko nekih renoviranih objekata ili novih školskih objekata, tako i o preduzetim merama za opremanje učenika školskim udžbenicima.

Ministar Buja, tom prilikom obavestio je opštinske direktore za obrazovanje o potrebnim priprema MONT-a preduzetih radi uspešnog početka nove školske godine 2014/2015.

Ministar Buja, tom prilikom zahvalio je opštinskim direktorima za obrazovanje na angažovanju i bliskoj saradnji između lokalnog i centralnog nivoa u cilju

unapređenja obrazovanja na Kosovu.

Sa druge strane, opštinski direktori za obrazovanje takođe su istakli i potrebu za unapređenjem pravnog okvira što se tiče uloge direktora škola, kolektivnog ugovora koji zahtevaju podrobnija pojašnjenja sa administrativnim uputstvima i pravnim aktima.

Opštinski direktori za obrazovanje, obavesteni su i o novom školskom kalendaru, gde su oni zahtevali jednu veću posvećenost u održavanju procesa organizovanja državnog maturalnog testa za učenike koji su ostali za drugi rok.

Na ovom sastanku, Kolegijum opštinskih direktora za obrazovanje prezentovao je i Program Nemačke organizacije "ORS" koji se usredsredio na zdravlje učenika sa ortopedskim problemima, a koji ima za cilj da obuhvati većinu škola u opštinama Kosova, za identifikaciju i obučavanje ovih ortopedskih pojava koje su prisutne kod učenika.

## AKO i GIZ koordiniraju aktivnosti u oblasti komunalnih usluga

Izvršni direktor Asocijacije Kosovskih Opština g.Sazan Ibrahim, danas se sastao sa rukovodiocem Programa GIZ "Stabilne komunalne usluge" g.Kai Hoffmann.

Na ovom sastanku GIZ je dao podršku za AKO u implementaciji Strategije AKO-a za javne usluge.

Takođe, na ovom sastanku,



predstavnicu AKO-a i GIZ-a

saglasili su se o implementaciji programa za razmenu dobrih inovativnih praksi razvijenih u jednoj opštini i njihov prenos u ostale opštine.

Predstavnicu GIZ-a i AKO-a na ovom sastanku saglasili su se o produbljivanju saradnje u oblasti javnih usluga sa posebnim naglaskom na oblast otpada i vode.



## AKO i DEMOS koordiniraju aktivnosti u oblasti lokalne vlasti

Sazan Ibrahim, izvršni direktor AKO-a, sastao se sa g. Norbert Pijls, rukovodiocem programa radi podrške decentralizaciji i lokalnoj samoupravi (DEMOS), program koji je finansiran od Švajcarske agencije za Razvoj (SDC). Ovaj program će pokriti 17. opština u Republici Kosova i trajaće do 31. decembra 2017.godine. Cilj ovog sastanka bio je planiranje za postizanje konkretnih i opipljivih suenergija između AKO-a i DEMOS-a.

Važan korak koji je preduzet na ovom sastanku bio je da su se obe strane saglasile da započnu sa zajedničkim planiranjem aktivnosti kako bi se postiglo:

- a) Verodostojno koordiniranje aktivnosti (kako ne bi bilo udvostručavanja aktivnosti);
- b) Obostrana saradnja (kako bi se radilo za iste ciljeve, ali koristeći odvojene akcije);
- c) Zajedničke akcije (gde su ljudski i finansijski kapaciteti zajednički).

Ove organizacije diskutovale su i oko glavnih aktivnosti koje će se preduzeti u drugoj polovini 2014.godine.

## Vesti iz opština

### Opština Vučitrn i Mitrovica promovišu ruralni turizam u regionu "Shale"

Finansiranjem iz Evropske unije, opština Vučitrn i Mitrovica, promovise se jedan projekat usluga za ruralni turizam u regionu "Shale", gde je izgrađena jedna duga pešačka staza i vožnju bicikla i igradeno je 6. konačišta. Osim konačišta u okviru ovog projekta, urađena je i inauguracija turbine za vodu u selu "Slakovc" u Vučitrnu, koja predstavlja jedan primer proizvodnje električne energije iz obnovljivih izvora. U projektu za promovisanje ruralnog turizma u zoni "Shale" investirano je preko 470. hiljada evra, od toga 90. procenata je doprinos Evropske unije i implementiran od Inicijative za razvoj poljoprivrede na Kosovu - IADK u partnerstvu sa opštinom Mitrovica i opštinom Vučitrn.

Gradonačelnik opštine Vučitrn, g.Bajram Mulaku, istakao je da ovaj region pruža velike mogućnosti za zapošljavanje u ruralnom turizmu. "Region Shale pruža mnoge mogućnosti, bilo za



turizam bilo za stočarstvo za privredni razvoj u različitim formama, takođe imamo i različite objekte kulturne baštine koje valja sačuvati i konzervirati kao što je delovano preko ovog projekta sa mlinom, mostovima, izvorima i konačištima", ocenio je Mulaku.

Podpredsednik opštine Mitrovica g. Safet Kamberi, istakao je da Shala nije poznata samo po rudi i mnogim mineralima. "Ovaj projekat predstavlja jednu uspešnu inicijativu za razvoj, posebno turizma u regionu Shale, a kada se govori o Shali, uvek se povezuje na podzemne izvore, ali osim podzemnih izvora ova zona ima još jedan važan aset, a to je razvoj turizma i poljoprivrede", istakao je g. Safet Kamberi.



## Održan je sastanak Kolegijuma za budžet i finansije

Asocijacija Kosovskih Opština uz podršku OEBS-a održala je redovni sastanak Kolegijuma direktora za budžet i finansije u cilju diskusije o budžetskim implikacijama sa posebnim naglaskom na poslednje povećanje plata od strane Vlade Kosova, uticaj poslednjeg popisa stanovništva na opštinske budžete kao i smanjenje u iznosu od 15% u kategoriji roba i usluga.



Na sastanku je još jednom istaknut problem o mogućim posledicama i negativnog uticaja na svakodnevne radne aktivnosti u opštinama.

Iako je istaknuto da se trebaju voditi stalne konsultacije sa opštinama što se tiče odluka Vlade Kosova i Ministarstva finansija koje direktno utiču na oblast lokalnih finansija, kolegijum je izneo nekoliko preporuka:

- Da se smanje birokratske procedure na relaciji opština- ministarstvo finansija, da se omogući elektronsko izveštavanje zasnovano na odgovarajućem zakonu;
- Da bez izvršne sudske odluke, Trezor ne sprovodi izvršenje faktura iz nasleđenih dugova;
- Vlada treba da preuzme gašenje dugova iz prethodnih godina i pokrivanje troškova povećanja plata u iznosu od 25 %, za lokalni nivo;
- Da se u budžetskom cirkularnom pismu 2015/1 za opštine pojasni ili reguliše treći paragraf Konteksta za Pripremu opštinskog budžeta za

### REZULTAT SASTANKA:

**Valja naglasiti kako je sastanak i pritisak od strane opština, rezultirao samo nekoliko dana od ovog sastanka Kolegijuma, Ministarstvo finansija u Budžetskom cirkularnom pismu 2015/1 za opštine regulisalo treći stav Konteksta za pripremu opštinskog budžeta za 2015.godinu, koji sada glasi "iz sopstvenih prihoda nije dozvoljeno planiranje iz plata i dnevnica". Dakle, AKO je postigla da se opštinama ne zabrani planiranje za kapitalne projekte iz sopstvenih prihoda.**

2015.godinu, "iz sopstvenih prihoda nije dozvoljeno planiranje za plate i dnevnice i kapitalno", ovo kapitalno treba se izbrisati ili da se pojasne ograničenja - **\*(i nakon nekoliko dana nakon ovog sastanka, Ministarstvo finansija je odobrilo opštinama da planiraju kapitalne projekte i iz sopstvenih prihoda);**

- Na osnovu aktuelnih političkih okolnosti, revizija budžeta 2014, može se desiti da se ne usvoji, zbog toga što zadnji rok za objavljivanje tendera je 31. oktobar;
- Osim preporuka objavljenih u izveštaju DEMOS-a i AKO-a, predložene su i druge dodatne preporuke koje će se pismeno proslediti u dotične organe.

## Vesti iz opština



### Đakovica se predstavila na međunarodnom konkursu za arhitekta

Gradonačelnica opštine, Mimoza Kusari Lila, potpisala je memorandum razumevanja sa g.Illir Gjinolli, predsednikom organizacije "Europan" za prezentaciju Đakovice na međunarodnom konkursu arhitekata koji se otvara u februaru 2015.godine, i ostaje otvoren četiri meseca. "Ova inicijativa bila je neophodna ideja urbanističkih rešenja starog dela kao i novog dela grada, dakle obuhvatiće se korito reke Krena, od "Ura e Islam Begut" deri te "Ura e Pazarit". Ovaj projekat je važan za opštinu jer se povećava prostorna funkcionalnost i razvojni projekat je i podsticaj za javno- privatna partnerstva kao i za privatno partnerstvo, naročito u 'Çarshinë e Madhe', istakla je gradonačelnica Mimoza Kusari Lila.

U novembru mesecu 2015. godine objaviće se rezultati konkursa kao idejni projekat na kome učestvuju predstavnici dvadeset zemalja i ono što je važno za opštinu jeste i prezentacija grada na jednom evropskom forumu i ujedno se razvija jedna praksa konkursa na evropskom nivou. Kao što je istakao g.Gjinolli, Đakovica je izabrana za ovaj konkurs, jer ima jednu karakteristiku, pošto stari deo grada sa novim deli reka Krena. Gradonačelnica Mimoza Kusari Lila, zahvaljujući organizaciji "Europan" na saradnji dala je do znanja da će ovaj projekat koštati 60. hiljada evra.

### Gračanica: Prvi poljoprivredni sajam u Gračanici

Prvi poljoprivredni sajam otvoren je i u Gračanici. Preko 20. izlagača predstavilo je svoje poljoprivredne proizvode. Sajam je posetio i gradonačelnik opštine Gračanica, Branimir Stojanović. Sajam je organizovan od Udruženja "Avenija" iz Lapljeg sela u okviru projekta "Razvoj poljoprivrednih kooperativa i revitalizacija regiona". Predsednica "Avenije", Gordana Đorić istakla je da će se prvi sajam održati u skromnim uslovima jednog odgovarajućeg prostora, ali ono što je najvažnije jeste da će se inicijativa oživeti, ona je takođe istakla da će se tokom narednih godina stvoriti bolji uslovi za proizvođače.

Poljoprivredni sajam u Gračanici posetio je i gradonačelnik opštine Gračanica, g.Branimir Stojanović, koji je istakao da će opština nastojati da ojača poljoprivrednu proizvodnju. „Poljoprivreda nije samo prikupljanje pšenice i kukuruza i gajenje plodova. Poljoprivreda je i kultivisanje gljiva i nekih drugih stvari. Mi imamo potrebu za novim idejama i kreativnost. Ovo se čini kao jedan mali korak, ali važan i velik za nas“, istakao je Stojanović.

Održavanje poljoprivrednog sajma finansijski je podržano od Evropske komisije preko njihove kancelarije na Kosovu, i implementirano od projekta opštine Gračanica, u partnerstvu sa YMCA Kosova, opštine Lipljan i opštine Novo Brdo.



## Vesti iz opština

### Svetska banka finansira projekat za reizgradnju katastra u pet sela u opštini Glogovac



Opština Glogovac je dobitnik projekta za reizgradnju katastra u pet sela: Fushtiče Ulët, Negroc, Abri, Gllanasellë

dhe Likoshan, projekat finansiran iz Svetske banke i implementiran iz Katastarske agencije i Direkcije za Geodeziju i Katastar u opštini Glogovac. Ovaj projekat ima za cilj da pomogne razvoju tržišta zemljišta i imovine kao i povećanju stepena sigurnosti nepokretne imovine.

### KDI ocenjuje opštinu Štimlje jednom od najboljih za adresiranje preporuka Spoljnjeg revizora

Demokratski institut Kosova (KDI) u Prištini, prezentovao je preporuke date za prošlu godinu od Kancelarije generalnog revizora, gde je među opštinama sa najviše upućenih preporuka bila opština Štimlje. Prema ovoj oceni Demokratskog instituta Kosova, proizilazi da je opština Štimlje implementirala sve preporuke proizišle iz Izveštaja spoljnjeg revizora, što dokazuje da Kancelarija nabavke deluje u okviru Direkcije za opštu Administraciju i odgovorna je i uredno sprovodi Zakon o javnoj nabavci.

### Preko 100 poslovanja promovisalo je svoje proizvode na Sajmu organizovanom od opštine Gnjilane



Regionalni sajam domaćih proizvoda "Gnjilane 2014", na kome će učestvovati sedam istočnih opština, organizovano od Direkcije za privredni razvoj opštine Gnjilane i podržan od Evropske unije, odnosno Regionalnog centra za Marketing – Istok. Na sajmu učestvuje više od 100. poslovanja među kojima i srpska zajednica, iz Gnjilana, Kamenice, Vitine, Raniluga, Novo Brda, Parteša i Klokota. Gradonačelnik Lutfi Haziri istakao je da je Gnjilane lider u proizvodnji, poslovanja nas čine ponosnim i kao takvi preko sajma možemo sagledati, dotaći, videti i kupiti ove proizvode koji bivaju uspešni i na evropskom i američkom tržištu. Direktor za privredni razvoj opštine Gnjilane istakao je da ovaj sajam od posebne važnosti sa region, ima za cilj da postane tradicionalan i sledeće godine će se proširiti, preći će granice i učestvovalaće i proizvodi i iz Preševa, Bujanovca, Medveđe i Gnjilana što će stvoriti jedan nov identitet.

### Peć: Opštinski savet za Bezbednost u zajednici održao je redovni sastanak

Opštinski savet za bezbednost u zajednici predvođen od predsednika g.Gazmend Muhaxheri, održao je redovni sastanak na kome je diskutovan jedan niz važnih pitanja za opštinu Peć. Komandant Policijske stanice Peć podneo je jedno obaveštenje od policije o bezbednosti u opštoj zoni za prvi šestomesečni period ove godine, a nakon toga su prezentovane neke informacije od predstavnika nekoliko relevantnih institucija koje utiču na bezbednost kao što su Bezbedonosne Snage Kosova, Opštinska direkcija za zaštitu i spasavanje, Direkcija obrazovanja, Direkcija kulture i EVSB. Neki problemi i informacije sa terena podnete su i od predstavnika zajednica, verskih zajednica i civilnog društva, gde je glavna zabrinutost veliki broj krađa, problemi sa prosjacima. Na ovom sastanku usvojen je Plan o angažovanju OSBZ-a i njegovo procesuiranje u Skupštini opštine.



## Savet Evrope prezentovao je tri projekta za opštinu Klina

Savet Evrope (SE) u partnerstvu sa Omladinskim centrom "Ardhmëria", obavili su jedan sastanak u opštini Klina, kako bi se informisala lokalna uprava opštine Klina o zajedničkom projektu, "Podrška u promovisanju Kulturne raznolikosti Kosova, (PKRK), implementiran od Saveta Evrope na Kosovu.



Na ovom sastanku su prezentovana tri projekta: Centar za Edukaciju za zaštitu sredine i biodiverzitet, Nadziranje pejzaža (Prirode) i izvođenje umetnosti u otvorenoj prirodi (shpella e Dushit).

Savet Evrope uradio je prezentaciju kako bi postojala podrška opštine za realizaciju ova tri projekta koji su imali za cilj Zaštitu ambijenta, biodiverziteta kao i rekreativne aktivnosti.

Gradonačelnik opštine, g. Sokol Bashota istakao je da opština podržava ove projekte, ali uvek prema budžetskim mogućnostima koje ima opština Klina.

## Drugi sastanak Radne grupe za izradu Koncept-dokumenta za Glavni grad Republike Kosova, Prištinu

Radna grupa za izradu Koncept-dokumenta za Glavni grad Prištinu Republike Kosova održala je drugi redovni sastanak u skladu sa zakonodavnom agendom MALS-a za 2014.godinu.

Sastanku je prisustvovao i gradonačelnik opštine g.Shpend Ahmeti, koji je pozdravio rad Radne grupe i izrazio spremnost da se saraduje preko njenih predstavnika u ovoj Radnoj grupi.

Na kraju, Grupa se saglasila da će se nakon inputa koji će se preuzeti od predstavnika opštine Priština, raditi na jednoj radionici i da postoji jedno proširenje Grupe sa ostalim akterima koji imaju uticaj na lokalnu upravu.

## Vesti iz opština



## Bivši britanski poslanik angažuje se za bolju povezanost Uroševca sa engleskim gradovima

Bivši poslanik britanskog parlamenta, laburista John Grogan, tokom posete opštini Uroševac istakao je da će i dalje nastojati da učvrćuje već stvorene veze Uroševca sa engleskim gradovima kao što je Manchester i Oldham.

Tokom ove posete opštini Uroševac, bivši poslanik Grogan, upoznat je od gradonačelnika Muharrem Sfarça, o poseti jedne delegacije iz Uroševca Engleskoj i sa uspostavljenim vezama sa parlamentarcima i rukovodiocima Manchestera i Oldhama.

G. Grogan je jedan preduzetnik u oblasti rudnika, on je iskusni političar, bivši prijatelj britanskog premijera Tony Blaira i lobira za dobrobit Kosova. On je u poseti u nekoliko opština na Kosovu i nadamo se da će pomoći na uspostavljanju bliskih veza sa engleskim gradovima.

Bivši britanski poslanik John Grogan, istakao je da je upoznat sa posetom rukovodstva Uroševca Engleskoj, proteklog meseca i njegovi naponi će ići ka učvršćivanju već uspostavljenih veza sa Uroševcem. On je govorio o jednoj kosovskoj zajednici koja je sve više snažnija u Engleskoj, koja nastoji da jače učvrsti privredne veze između tamošnjih gradova sa gradovima kao što je Uroševac.

## Rezime

- Učestvovanje na sastanku organizovanom od SDC-a, na kome je AKO član Upravnog komiteta. Na sastanku je prezentovan Projekat za vodu, u vrednosti od 16. miliona evra, projekat koji će obuhvatiti nekoliko opština, gde će učešće Vlade Republike Kosova iznositi 8. miliona evra i 8. miliona evra od Švajcarske Vlade. Podela sredstava za implementaciju projekata vodovoda na teritoriji Republike Kosova urađena je poštujući kriterijume usvojene od Upravnog komiteta.
- Predstavnici Asocijacije Kosovskih Opština učestvovali su na Okruglom stolu "Izazovi u Sektoru Turizma na Kosovu" organizovan od Ministarstva trgovine i industrije.
- AKO u saradnji sa Ministarstvom inostranih poslova, koordiniraće poslove u organizovanju obuka za službenike protokola za gradonačelnika opština. Ovi opštinski službenici će besplatno pratiti Akademiju za Protokol, i na kraju će se sertifikovati.
- AKO je deo zajedničkih sastanaka na centralnom nivou u vezi Prostorne nacionalne infrastrukture, gde se razvija strategija za ovu novu infrastrukturu na Kosovu a koja se odnosi na geoprostorne podatke Kosova.
- Projekat o investicionoj klimi finansiran od SECO, radi u četiri opštine kako bi se uradila inventarizacija administrativnih procedura i kako bi se preporučilo njihovo pojednostavljenje tamo gde je to moguće. Do sada je završen rad u opštini Uroševac i Gnjilane, a Đakovica je u procesu, a započeto je sa Prištinom. Predstavnici Asocijacije pratili su celokupni proces rada u Prištini.
- Predstavnici Asocijacije Kosovskih Opština učestvovali su na sastanku Generalnog saveta za socijalne i porodične usluge.

ASOCIJACIJA KOSOVSKIH OPŠTINA

### BILTEN

Godine XI, Br.67 • Jul - Avgust 2014

PRIPREMILI:

Arsim Osmani - Menadžer za Komunikacije

Tel: 038 245-734; Fax: 038 245-733

E-mail: [info@komunat-ks.net](mailto:info@komunat-ks.net)

Web: [www.komunat-ks.net](http://www.komunat-ks.net)

Asocijacija ima status posmatraca u Kongresu Lokalnih i Regionalnih Vlasti Saveta Evrope. Stalna je članica NALAS-a (Mreža Asocijacija Lokalnih Vlasti Jugoistočne Evrope), članica LOGIN Mreže, članica LOGON Mreže, pozvana Asocijacija (slično statusu posmatraca) u Evropskom Komitetu Opština i Regiona (CEMR) i članica u Agencije Lokalne Demokratije (ALDA).

